

OSU-VI.2610.1.1.2022

Lublin, dnia 28 lutego 2022 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury z siedzibą w Krakowie, ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, zaprasza do złożenia oferty na **świadczeniu usług w charakterze eksperta, polegającego na opracowaniu i udostępnieniu Zamawiającemu w języku polskim dzieł w postaci dwóch wkładów merytorycznych do szkoleń e-learningowych z zakresu sądowej współpracy międzynarodowej oraz zapewnienie opieki merytorycznej w trakcie tłumaczenia oraz tworzenia szkoleń e-learningowych (digitalizacji) ww. wkładów, polegającej na zagwarantowaniu tożsamości treści merytorycznej wkładu szkolenia z tłumaczeniem oraz wersją e-learningową oraz zagwarantowaniu celów ogólnych i dydaktycznych lekcji a także zapewnienie konsultacji z Zamawiającym lub osobami przez niego wyznaczonymi w trakcie tłumaczenia dzieł oraz przy wprowadzaniu opracowanych treści w ekrany szkoleniowe.**

Zamówienie składa się z **dwóch części** i jest realizowane na potrzeby projektu pn. „Sądowa współpraca międzynarodowa w sprawach cywilnych i karnych” Projekt realizowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój w ramach Osi Priorytetowej II Efektywne polityki publiczne dla rynku pracy, gospodarki i edukacji w zakresie Działania 2.17 Skuteczny wymiar sprawiedliwości.

**Część I – świadczenie usług w charakterze eksperta polegającego na opracowaniu w języku polskim dzieła w postaci wkładu merytorycznego do szkolenia e-learningowego z zakresu sądowej współpracy międzynarodowej w sprawach cywilnych.**

**Część II – świadczenie usług w charakterze eksperta polegającego na opracowaniu w języku polskim dzieła w postaci wkładu merytorycznego do szkolenia e-learningowego z zakresu sądowej współpracy międzynarodowej w sprawach karnych.**

### Tryb udzielenia zamówienia:

1. Do postępowania nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 ), poza przypadkami, gdy treść niniejszego zapytania odsyła do ich stosowania.
2. Zamówienie realizowane jest w trybie zasady konkurencyjności, uregulowanej szczegółowo w „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020”.

Projekt pn. „Sądowa współpraca międzynarodowa w sprawach cywilnych i karnych”  
jest realizowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja  
Rozwój 2014-2020



3. Zamówienie współfinansowane jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój w ramach Osi Priorytetowej II Efektywne polityki publiczne dla rynku pracy, gospodarki i edukacji w zakresie działania 2.17 Skuteczny wymiar sprawiedliwości.

## 1. Opis przedmiotu zamówienia

### 1.1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w charakterze eksperta polegającego na opracowaniu i udostępnieniu Zamawiającemu dzieła w postaci wkładu merytorycznego do szkolenia e-learningowego w dwóch częściach:

**Część 1** – polega na opracowaniu w języku polskim i udostępnieniu Zamawiającemu dzieła w postaci wkładu merytorycznego do szkolenia e-learningowego z zakresu **sądowej współpracy międzynarodowej w sprawach cywilnych**, którego odbiorcami będą

- sędziowie koordynatorzy do spraw współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych,
- punkty kontaktowe Europejskiej Sieci Sądowej w Sprawach Cywilnych i Handlowych (EJN) w zakresie międzynarodowego obrotu prawnego w sprawach cywilnych oraz
- pracownicy sądów powszechnych realizujący zadania związane ze sprawami z elementem zagranicznym (przede wszystkim inspektorzy obrotu zagranicznego w zakresie międzynarodowego obrotu prawnego w sprawach cywilnych),

oraz zapewnienie opieki merytorycznej w trakcie tłumaczenia oraz tworzenia szkolenia e-learningowego (digitalizacji) opracowanego wkładu, polegającej na zagwarantowaniu tożsamości treści merytorycznej wkładu szkolenia z tłumaczeniem oraz wersją e-learningową oraz zagwarantowaniu celów ogólnych i dydaktycznych lekcji a także zapewnienie konsultacji z Zamawiającym lub osobami przez niego wyznaczonymi w trakcie tłumaczenia dzieła oraz przy wprowadzaniu opracowanych treści w ekrany szkoleniowe.

**Minimalny zakres tematyczny szkolenia powinien obejmować następującą tematykę:**

1. Zasady i tryb współpracy w ogólności (m.in. umowa o handlu i współpracy, umowa o współpracy w zakresie bezpiecznego i pokojowego wykorzystania energii jądrowej, umowa w sprawie procedur bezpieczeństwa na potrzeby wymiany i ochrony informacji niejawnych, ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
2. Jurysdykcja w zakresie sądowej współpracy międzynarodowej w sprawach cywilnych ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
3. Prawo właściwe w różnych rodzajach spraw cywilnych i rodzinnych.
4. Formalizm we współpracy sądowej i terminy realizowania wniosków pochodzących z sądów polskich.
5. Doręczanie dokumentów sądowych i pozasądowych oraz przeprowadzanie dowodów w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.



6. Zasady i tryb ustalania organów właściwych.
7. Zasady i techniki pracy przy sporządzaniu wniosków oraz wymagane dokumenty.
8. Uznawanie i wykonywanie orzeczeń w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
9. Wymogi formalne w zakresie korespondencji, osób podpisujących korespondencję oraz form jej przekazywania.
10. Sposoby rozwiązywania problemów w zakresie współpracy sądowej.
11. Egzekucja należności alimentacyjnych na podstawie Konwencji o międzynarodowym dochodzeniu alimentów na rzecz dzieci i innych członków rodziny sporządzonej dnia 23 listopada 2007r. (Dz.U.UE L Nr 192 z 22 lipca 2011r.) z uwzględnieniem kwestii intertemporalnych wynikających z zapisów Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U.EU C 384 I z dnia 12 listopada 2019r.

**Część 2** – polega na opracowaniu w języku polskim i udostępnieniu Zamawiającemu dzieła w postaci wkładu merytorycznego do szkolenia e-learningowego z zakresu **sądowej współpracy międzynarodowej w sprawach karnych**, którego odbiorcami będą

- sędziowie koordynatorzy do spraw współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach karnych oraz
- pracownicy sądów powszechnych realizujący zadania związane ze sprawami z elementem zagranicznym (przede wszystkim inspektorzy obrotu zagranicznego w zakresie międzynarodowego obrotu prawnego w sprawach karnych),

oraz zapewnienie opieki merytorycznej w trakcie tłumaczenia oraz tworzenia szkolenia e-learningowego (digitalizacji) opracowanego wkładu, polegającej na zagwarantowaniu tożsamości treści merytorycznej wkładu szkolenia z wersją e-learningową oraz zagwarantowaniu celów ogólnych i dydaktycznych lekcji a także zapewnienie konsultacji z Zamawiającym lub osobami przez niego wyznaczonymi w trakcie tłumaczenia oraz przy wprowadzaniu opracowanych treści w ekrany szkoleniowe.

**Minimalny zakres tematyczny szkolenia powinien obejmować następującą tematykę:**

1. Zasady i tryb współpracy w ogólności ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
2. Odrębności systemów prawnych istotne dla polsko-brytyjskiej współpracy w sprawach karnych.
3. Wzajemna pomoc prawna w sprawach karnych ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
4. Zakres przedmiotowy wzajemnej pomocy prawnej. Wymagania formalne wniosku o wzajemną pomoc prawną oraz wymagane dokumenty.

5. Podstawy odmowy udzielenia pomocy prawnej. Postępowanie w przedmiocie wniosku o wzajemną pomoc prawną.
6. Przekazywanie osób skazanych w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej. Podstawy prawne.
7. Rola sądu w postępowaniu w przedmiocie przejęcia lub przekazania skazania w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
8. Negatywne przesłanki przekazania skazania w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
9. Wydawanie osób ściganych w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej. Podstawy odmowy wydania.
10. Przestępstwa stanowiące podstawę wydania osób ściganych w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
11. Wymagania formalne wniosku o wydanie osoby ściganej oraz wymagane dokumenty.
12. Postępowanie w przedmiocie wydania osoby ściganej.
13. Zabezpieczenie i konfiskata oraz wymiana informacji z rejestrów karnych w stosunkach ze Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej na podstawie Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (Dz.U.EU z dnia 31 grudnia 2020r. Nr L 444 ).

## 1.2. Obowiązki wykonawcy

W ramach niniejszego zamówienia Wykonawcy muszą spełnić następujące obowiązki (wspólne dla części 1 oraz części 2):

1. Opracowanie i udostępnienie Zamawiającemu w wersji elektronicznej (wersja edytowalna) w terminie do 45 dni kalendarzowych (lub innym wskazanym w formularzu ofertowym) dzieła w postaci wkładu merytorycznego do szkolenia e-learningowego z zakresu sądowej współpracy międzynarodowej, dostosowanego do potrzeb odbiorców szkolenia opisanych powyżej, w tym:
  - o udział w zdalnym spotkaniu organizacyjnym dotyczącym zakresu i harmonogramu realizacji zamówienia;
  - o przygotowanie struktury kursu z podziałem na moduły (minimum 5 modułów);
  - o przygotowanie prezentacji PowerPoint lub podziału treści merytorycznej na ekrany szkoleniowe;
  - o określenie celów szkolenia ogólnych oraz celów dydaktycznych lekcji;
  - o przygotowanie spisu zagadnień do poszczególnych lekcji i modułów;
  - o przygotowanie listy materiałów źródłowych wykorzystywanych w szkoleniu e-learningowym;



20 – 076 Lublin, ul. Krakowskie Przedmieście 62, tel. 81 440 87 10, e-mail: [sekretariat.lublin@kssip.gov.pl](mailto:sekretariat.lublin@kssip.gov.pl)

- przygotowanie słownika omawianych pojęć, zawierającego min. 5 pojęć (tzw. "słów kluczowych" dla każdego zadnienia, przy czym pojęcia te muszą znaleźć się w tekście;
  - przygotowanie kazusów do rozwiązania w trakcie szkolenia – Zamawiający wymaga, aby do każdego zagadnienia przygotowany był, co najmniej jeden kazus. Przy opracowywaniu treści kazusów Wykonawca powinien przedstawić propozycje, jak można daną treść zaprezentować w szkoleniu e-learningowym;
  - opracowanie pre-testów i post-testów zawierające minimum 10 pytań jednokrotnego wyboru służących sprawdzeniu zdobytej wiedzy i weryfikujące umiejętności wykorzystania jej w praktyce. Pytania powinny mieć charakter zamknięty i zawierać 4 propozycje odpowiedzi, w tym jedną prawdziwą.
  - wykonanie opracowania liczącego nie mniej niż 100 stron (format A4), gdzie każda strona powinna liczyć nie więcej niż 1800 znaków ze spacjami i znakami interpunkcyjnymi tekstu znormalizowanego (w formacie A4 przy wykorzystaniu marginesów 2,5 cm, interlinii 1,5 oraz czcionki do oznaczenia tytułu opracowania Times New Roman – 14 pt., wyróżnień – Times New Roman – 12 pt. pogrubiona i do tekstu głównego – Times New Roman – 12 pt.) zawierającego treść merytoryczną, w tym spis zagadnień, określenie celów ogólnych i celów szczegółowych lekcji, treść każdego modułu, kazusy do rozwiązania dla każdego modułu, tabele i ilustracje autorskie, słownik omawianych pojęć, materiały źródłowe. Minimum 80% opracowania ma stanowić teks, a pozostałą część tabelę, autorskie ilustracje, zdjęcia itp. do wykorzystania w szkoleniu e-learningom.
2. Zapewnienie opieki merytorycznej w trakcie tłumaczenia oraz tworzenia szkolenia e-learningowego (digitalizacji) opracowanego wkladu w terminie maksymalnie do 30.04.2023, polegającej na zagwarantowaniu tożsamości treści merytorycznej wkladu szkolenia z wersją e-learningową oraz zagwarantowaniu celów ogólnych i dydaktycznych lekcji a także zapewnienie konsultacji z Zamawiającym lub osobami przez niego wyznaczonymi w trakcie tłumaczenia oraz przy wprowadzaniu opracowanych treści w ekrany szkoleniowe.
3. Wykonawca jest zobowiązany do zawarcia we wkladzie merytorycznym, co najmniej treści wskazanych przez Zamawiającego. Wykonawca może po konsultacjach z Zamawiającym wskazać dodatkowe zagadnienia w zakresie ww. tematyki. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zgłoszenia uwag do wkladu merytorycznego na każdym etapie realizacji zamówienia.
4. Przekazanie opracowanego wkladu (w wersji edytowalnej i w wersji PDF) za pomocą drogi elektronicznej na wskazany adres: [e.kowalczyk@kssip.gov.pl](mailto:e.kowalczyk@kssip.gov.pl).

### 1.3. Warunki płatności

Wypłata wynagrodzenia nastąpi w **dwóch transzach**, na podstawie prawidłowo wystawionych przez Wykonawców rachunków/faktur VAT, po stwierdzeniu wykonania



Przedmiotu Zamówienia – potwierdzonego podpisany bez zastrzeżeń protokołem zdawczo – odbiorczym, przy czym:

- a. pierwsza transza - 90 % wynagrodzenia – zostanie wypłacona po **opracowaniu i udostępnieniu** Zamawiającemu dzieła w postaci wkładu merytorycznego do szkolenia e-learningowego,
- b. druga transza – 10 % wynagrodzenia – zostanie wypłacona po **zakończeniu usługi zapewnienia opieki merytorycznej** tj. po zakończeniu tłumaczenia i digitalizacji opracowanego wkładu.

Wykonawca wystawi rachunek/fakturę VAT dla Zamawiającego w terminie **7 dni** – po potwierdzeniu przez Zamawiającego wykonania w całości przedmiotu Zamówienia, stwierdzonego protokołem, o którym mowa powyżej.

Płatność zostanie zrealizowana w terminie **21 dni kalendarzowych** od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionego rachunku lub faktury VAT przez Wykonawcę. Płatność będzie realizowana przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w umowie.

#### 1.4. Kody Wspólnego Słownika Zamówień:

80000000-4 - Usługi edukacyjne i szkoleniowe;

92312212-0 – Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych;

#### 2. Warunki udziału w postępowaniu

Przez osobę zdolną do wykonania zamówienia, Zamawiający rozumie osobę:

- a. legitymującą się wykształceniem wyższym prawniczym;
- b. posiadającą min. 5-letnie doświadczenie zawodowe w obszarze obrotu zagranicznego w wymiarze sprawiedliwości lub w jednostkach sektora finansów publicznych;
- c. posiadającą minimum 2-letnie doświadczenie dydaktyczne w obszarze obrotu zagranicznego.

#### Zamawiający wyjaśnia, że:

- a. 5-letnie doświadczenie zawodowe w obszarze obrotu zagranicznego w wymiarze sprawiedliwości lub w jednostkach sektora finansów publicznych oznacza minimum 5 letni staż zawodowy na stanowisku związanym z przedmiotem zamówienia w okresie 10 ostatnich lat przed upływem terminu składania ofert;
- b. 2 - letnie doświadczenie dydaktyczne oznacza przeprowadzenie minimum 10 godzin zajęć dydaktycznych (i/lub szkoleniowych) w obszarze obrotu zagranicznego na przestrzeni ostatnich 2 lat przed upływem terminu składania ofert. Za 1 godzinę zajęć dydaktycznych/szkoleniowych rozumie się przeprowadzenie 45 min. zajęć dydaktycznych / szkoleniowych.

### **Sposób oceny spełnienia warunku:**

Warunek zostanie oceniony na podstawie części C1, C1 oraz C3 Formularza ofertowego (Załącznik nr 1), w którym Wykonawca wskaże wykształcenie i doświadczenie własne lub potencjał kadrowy, który zostanie zaangażowany do realizacji Zamówienia.

Wykonawca dołączy do Formularza ofertowego dokumenty potwierdzające wykształcenie własne, doświadczenie zawodowe i dydaktyczne lub w przypadku Wykonawców, ubiegających się o udzielenie Zamówienia, polegających na wiedzy i doświadczeniu osób zdolnych do wykonania Zamówienia – dokumenty, potwierdzające wykształcenie, doświadczenie zawodowe i dydaktyczne osoby, którą Wykonawca zamierza zaangażować do realizacji Zamówienia.

### **Zamawiający wyjaśnia, iż:**

- a. przez dokument potwierdzający wykształcenie wyższe rozumiany jest dokument potwierdzający posiadanie min. tytułu magistra,
- b. przez dokument potwierdzający doświadczenie rozumiane są w szczególności:
  - akt powołania na stanowisko sędziego lub prokuratora,
  - zaświadczenie potwierdzające zatrudnienie.
- c. Przez dokumenty potwierdzające doświadczenie dydaktyczne rozumiane są w szczególności: referencje, zaświadczenia o prowadzeniu zajęć szkoleniowych /dydaktycznych, zatwierdzone bez zastrzeżeń protokoły odbioru przeprowadzonych zajęć dydaktycznych (i/lub szkoleniowych) albo oświadczenia wraz ze wskazaniem tematyki, grupy docelowej oraz liczby godzin.
- d. w przypadku, gdy Zamawiający (Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury) jest podmiotem, na rzecz, którego usługi wskazane w wykazie usług zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów potwierdzających, czy usługi te zostały wykonane należycie;
- e. W razie konieczności, w szczególności, gdy wykaz usług lub dowody potwierdzające czy usługi zostały wykonane należycie budzą wątpliwości Zamawiającego, Zamawiający może zwrócić się bezpośrednio do właściwego podmiotu, na rzecz, którego usługi były wykonane, o przedłożenie dodatkowych informacji lub dokumentów bezpośrednio Zamawiającemu.

### **3. Termin realizacji zamówienia**

Od dnia podpisania umowy maksymalnie do dnia 31.03.2023 r.

- opracowanie i udostępnienie Zamawiającemu wkładu merytorycznego winno zostać wykonane w terminie do 45 dni kalendarzowych lub w terminie krótszym wskazanym w formularzu ofertowym od dnia podpisania umowy;
- zapewnienie opieki merytorycznej w trakcie tłumaczenia oraz tworzenia szkolenia e-learningowego (digitalizacji) opracowanego wkładu do dnia 31.03.2023 r.

### **4. Kryteria oceny ofert**

**Wybór najkorzystniejszej oferty nastąpi w oparciu o następujące kryteria**



**Kryterium 1: Cena**

Waga: 60% (od 0 do 60 pkt)

Opis sposobu oceny:

$$\frac{\text{najniższa cena zamówienia}}{\text{cena badanej oferty}} \times 60 \text{ pkt}$$

**Kryterium 2: Czas opracowania wkładu merytorycznego** do szkolenia e-learningowego wraz z obudową metodyczną

Waga 10% (od 0 do 10 pkt)

Opis sposobu oceny:

$$\frac{\text{najkrótszy czas realizacji}}{\text{czas realizacji z oferty ocenianej}} \times 10 \text{ pkt}$$

Przy czym:

- maksymalny termin realizacji nie może przekroczyć 45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy,
- w sytuacji, kiedy Wykonawca zaproponuje termin realizacji na poziomie maksymalnym (45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy) otrzyma 0 (zero) pkt,
- w przypadku zaoferowania terminu dłuższego niż 45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy Zamawiający odrzuci ofertę.
- w przypadku nie wskazania w ofercie terminu realizacji Zamawiający uzna, iż termin realizacji wynosi 45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy.

**Kryterium 3: Wykształcenie osoby wskazanej do realizacji Zamówienia**

Waga: 20% (od 0 do 20 pkt)

Opis sposobu oceny:

Zamawiający przyzna Wykonawcy w ramach kryterium nr 2 punkty, w przypadku zaangażowania do realizacji Zamówienia osoby:

- posiadającej tytuł magistra - 0 pkt,
- posiadającej stopień naukowy doktora - 10 pkt,
- posiadającej stopień naukowy doktora habilitowanego lub tytuł naukowy profesora - 20 pkt.



**Kryterium 4: Doświadczenie zawodowe w prowadzeniu zajęć dydaktycznych (i/lub szkoleniowych) w obszarze obrotu zagranicznego osoby zaangażowanej do realizacji Zamówienia**

Waga 10% (od 0 do 10 pkt)

Opis sposobu oceny:

Za doświadczenie zawodowe w prowadzeniu zajęć dydaktycznych (i/lub szkoleniowych) w obszarze obrotu zagranicznego osoby zaangażowanej do realizacji Zamówienia w wymiarze ponad 10 godzin zajęć będą przyznane dodatkowe punkty, które zostaną naliczone według poniższej metodologii:

- 10 godzin – 0 pkt,
- powyżej 11 godzin do 19 godzin – 5 pkt,
- powyżej 20 godzin – 10 pkt.

**ZAMAWIAJĄCY WYBIERZE OFERTĘ, KTÓRA UZYSKA NAJWYŻSZĄ LICZBĘ PUNKTÓW, BĘDĄCĄ SUMĄ PUNKTÓW OTRZYMANYCH W KAŻDYM KRYTERIUM OCENY OFERT.**

**5. Informacje dotyczące wyboru najkorzystniejszej oferty**

Zamawiający wybierze ofertę spełniającą wszystkie wymagania oraz warunki udziału w postępowaniu oraz taką, która uzyska największą liczbę punktów zgodnie z wyżej przyjętymi kryteriami oceny ofert.

**6. Termin i sposób składania ofert:**

Oferta przedstawiona na formularzu ofertowym wg załącznika nr 2 do niniejszego zapytania i opatrzona własnoręcznym podpisem powinna być przesłana za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres [m.kaminska@kssip.gov.pl](mailto:m.kaminska@kssip.gov.pl) lub za pośrednictwem poczty, kuriera, bądź dostarczona osobiście (decyduje data wpływu, a nie data stempla pocztowego) na adres:

Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury Ośrodek Szkolenia Ustawicznego i Współpracy Międzynarodowej, ul. Krakowskie Przedmieście 62, 20-076 Lublin, pok. 2.25 (Sekretariat) do dnia 10 marca 2022 r. do godz. 12.00

**7. Informacje dodatkowe:**

- 1) Ofertę należy sporządzić na załączonym do zapytania ofertowego załączniku - formularzu oferty i przekazać do Zamawiającego zgodnie ze sposobem określonym w pkt 6.
- 2) W ofercie należy wskazać cenę brutto na określony w zapytaniu ofertowym przedmiot zamówienia oraz stawkę podatku VAT.
- 3) Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
- 4) Zamawiający zastrzega, iż po zakończeniu postępowania, nie zwraca złożonych ofert.
- 5) Wykonawca może wycofać lub zmienić ofertę przed upływem terminu składania ofert.
- 6) Ofertę należy przygotować na Formularzu ofertowym, stanowiącym Załącznik nr 2 do niniejszego zapytania.
- 7) Zamawiający wezwie Wykonawcę do uzupełnienia dokumentów, wskazanych w pkt 2 Zapytania ofertowego w sytuacji ich niezłożenia wraz z ofertą w wyznaczonym terminie. W razie wątpliwości Zamawiający będzie miał prawo zwrócić się o wyjaśnienie treści ofert we



wskazanych przez siebie terminie. Nie przedłożenie przez wykonawcę uzupełnionych dokumentów bądź nie wyjaśnienie treści oferty w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie skutkować będzie odrzuceniem oferty. Wyjaśnienie nie może prowadzić do negocjacji czy zmiany treści oferty.

8) Zamawiający również odrzuci ofertę, jeżeli:

- a) będzie złożona w niewłaściwej formie,
- b) jej treść nie będzie odpowiadała treści Zapytania ofertowego,
- c) cena najkorzystniejszej oferty będzie przewyższała kwotę, którą Zamawiający ma zamiar przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, przy czym Zamawiający może zwiększyć kwotę, którą zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia do ceny najkorzystniejszej oferty,
- d) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,
- e) została złożona przez Wykonawcę, który nie złożył dokumentów wskazanych w pkt 2,
- f) wykonawca w wyznaczonym terminie zakwestionował poprawienie innych omyłek, polegających na niezgodności oferty z opisem zamówienia, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty.

9) Zamawiający może wezwać Wykonawcę do wyjaśnienia treści złożonej oferty, jednak wyjaśnienia nie mogą prowadzić do negocjacji lub zmiany treści oferty.

10) Zamawiający zastrzega sobie możliwość poprawiania w złożonej ofercie oczywistych omyłek pisarskich, oczywistych omyłek rachunkowych, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz innych omyłek polegających na niezgodności oferty z opisem zamówienia, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty.

11) Zamawiający po dokonaniu oceny nadesłanych ofert dokona wyboru najkorzystniejszej oferty, co zostanie udokumentowane protokołem postępowania o udzielenie zamówienia.

12) Informacja o wyniku postępowania zostanie umieszczona na stronie internetowej Zamawiającego oraz w Bazie Konkurencyjności, znajdującej się pod adresem: [www.bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl](http://www.bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl).

13) Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

14) W ramach składania wniosku o płatność, dotyczącego projektu pn. „Sądowa współpraca międzynarodowa w sprawach cywilnych i karnych” oferty mogą zostać przekazane w celu weryfikacji do właściwej instytucji publicznej.

**8. Wszelkich informacji udziela** Pani Ewa Kowalczyk, tel.: 81 440 87 23, e-mail: [e.kowalczyk@kssip.gov.pl](mailto:e.kowalczyk@kssip.gov.pl)

## 9. Uwagi końcowe

1) Zamawiający zastrzega sobie prawo do anulowania postępowania o udzielenie zamówienia bez podawania przyczyny na każdym etapie postępowania.

2) Zamawiający zastrzega, że jeżeli nie można wybrać najkorzystniejszej oferty z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybiera ofertę z najniższą ceną, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający może wezwać Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.

3) Zamawiający zastrzega, że może podjąć negocjacje z wybranym Wykonawcą w zakresie ceny oferty.



- 4) Zamawiający może unieważnić postępowanie, w szczególności, jeżeli:
- a) cena lub koszt najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba, że Zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny lub kosztu najkorzystniejszej oferty;
  - b) Wykonawcy tak samo ocenieni, złożą oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub koszcie;
  - c) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć;
  - d) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego;
- 5) Wszelkie koszty związane z przygotowaniem oferty oraz jej dostarczeniem ponosi Wykonawca.
- 6) Wykonawcom biorącym udział w postępowaniu nie przysługują żadne roszczenia z tytułu anulowania lub unieważnienia postępowania przez Zamawiającego.
- 7) Oferty nie zawierające wymaganych elementów, zawierające zapisy niezgodne z postanowieniami zapytania lub wniesione po terminie składania ofert pozostawia się bez rozpatrzenia.
- 8) Administratorem Państwa danych osobowych jest Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury z siedzibą ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, zwana dalej KSSiP. Informacje dotyczące prawa do ochrony danych osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych znajdują się na stronie internetowej KSSiP, w zakładce „Polityka prywatności”.

### Załączniki

- Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy wraz z klauzulą RODO  
Załącznik nr 2 – Projektowane zapisy umowy – Część I  
Załącznik nr 3 – Projektowane zapisy umowy – Część II

Starszy Inspektor  
ds. funduszy pomocowych  
*Ewa Kowalczyk*  
Ewa Kowalczyk

